Abstract: This paper uses some of the key concepts of cultural studies, dealing mainly with the issues of post-colonialism. Basically, this paper questions the degree to which Romanian post-communism can be considered a version of post-colonialism. Moreover, the aim of this paper is the investigation of a Romanian contemporary novel, Noapte bună, copii! as describing the relation between centre and margin, together with depicting the drama of the young person who decides to emigrate to the USA. Marius, Cristina, and Leo are not only characters of this trial, that of escaping from communist Romania, but also embodiments of some of the ways of addressing the issue of the new-comer to a world only known from movies and songs. The real question here is: Can emigration be a successful story? The novel tries to give an honest answer while telling a story full of mixed feelings.